

# LA 22

ARTS ET SPECTACLES



UN SECRET BIEN GARDÉ À LACHINE  
PAGE 10

VIRÉE  
GONZALO ET YARON,  
DU GRAND ART  
PAGE 6

McCOY TYNER  
L'ÉNERGIE  
RETROUVÉE  
PAGE 7

# MELODY GARDOT

## LA MUSIQUE COMME THÉRAPIE



« C'est très bizarre pour moi de faire de la musique. C'est merveilleux, bien sûr, mais les circonstances qui m'y ont amenée sont tellement surréelles », dit Melody Gardot en riant doucement. L'Américaine de 23 ans dit vrai. N'eut été un grave accident, dont elle porte encore les séquelles, elle ne chanterait pas trois soirs au Festival de jazz.

À LIRE EN PAGE 4

PHOTOMONTAGE LA PRESSE

Inscrivez-vous pour  
**GAGNER VOTRE  
SÉJOUR CET ÉTÉ!**  
avec Choice Hotels



Gagnez votre séjour cet été et de nombreux autres prix! Avec 275 hôtels au Canada, un service impeccable, des lits confortables et des prix abordables, votre été s'annonce gagné d'avance!

Visitez [choicehotels.ca](http://choicehotels.ca) pour plus de détails.

800.BO.RÊVES  
[choicehotels.ca](http://choicehotels.ca)



**On vous y attend.**  
CHOICE HOTELS CANADA™

## ARTS ET SPECTACLES JAZZ

## Sortie 210 vers Montreux



DANIEL LEMAY

## BILLET

Contrairement à ses collègues de Sortie 210, Mickael Hétu n'a jamais joué au Festival de Montreux, où le big band de Victoriaville se produit régulièrement depuis 10 ans. Mickael, étudiant en jazz au cégep Marie-Victorin, vient de se joindre à la section de trompettes de Sortie 210, un OSBL qui rassemble depuis 1992 des professionnels comme le saxo Sébastien « Bob » Girard, des étudiants et des « amateurs sérieux ».

« Mon objectif est de gagner ma vie avec la musique; là, je viens de mettre un pied dans le monde professionnel de la musique », nous disait Mickael, rencontré quelques minutes avant le concert de S210, hier sur la grande scène du FIJM. Une prestation rendue avec énergie et précision, appréciée par la foule nombreuse et par le directeur artistique Jean-Pierre Lambert, un pédagogue pour qui musique rime avec plaisir. Ça s'entend.

Mickael n'est pas en terrain inconnu, qui faisait partie du combo de « JayPee », l'an passé au premier Camp de blues du FIJM. « Cette expérience m'a appris à jouer avec des gens que je ne connais pas. » En France, en Suisse et en Belgique – combien de musiciens québécois ont fait ce genre de tournée? –, Mickael jouera aussi devant pas mal de gens qu'il ne connaît pas...

Voilà beaucoup de premières pour un jeune homme de 17 ans... qui n'a jamais pris l'avion.

Tous les cinq ou six ans, selon le jeu des années bissextiles, la Fête du Canada Day tombe le mardi du Festival, traditionnelle-

organiseurs du FIJM tiennent compte de la chose. Ainsi, demain, l'affiche du 1<sup>er</sup> juillet comprend le vénérable bluesman montréalais Stephen Barry, le *whiz kid* outaouais Daniel Lanois et le guitariste néo-écossais Garrett Mason, fils du regretté Dutch. La grosse affaire reste

métropole, et *Tony Roman*, à la mémoire du chanteur et producteur montréalais emporté par le cancer l'été dernier.

Au royaume du jazz vivant, plusieurs, aujourd'hui, se souviendront par ailleurs d'Esbjörn Svensson, le leader du trio suédois E.S.T., mort il y a deux semaines dans un accident de plongée sous-marine. E.S.T. devait se produire ce soir à la PdA; sauf erreur, il s'agit du premier concert que doit annuler le FIJM à la suite de la mort d'une tête d'affiche.

Parlant d'affiche, celle, énorme, d'Oscar Peterson (1945-2007) sur la façade de la salle Wilfrid-Pelletier nous rappelle que ce 29<sup>e</sup> Festival de jazz est dédié à la mémoire du grand pianiste, ce fils de la Petite-Bourgogne qui, pendant un demi-siècle, a personifié à lui seul le jazz canadien.

## Demain, pour la Fête du Canada Day: Barry, Lanois, Mason et BV3K...

ment jour du « grand spectacle ». Tradition un peu émoussée par l'inflation festivalière galopante: il y a maintenant trois « grands spectacles » (avec le jeudi de l'ouverture et le dimanche de clôture).

Quoi qu'il en soit, sans brandir la bannière *canadian*, les

toutefois cette réunion de Bran Van 3000, l'électro-collectif à neuf vies du Montréalais James DiSalvio qui fête les 10 ans de *Drinking in L.A.* (plus le fun que boire à Ottawa), le single qui lança BV3K. Du nouveau CD *Rosé* (2007), on espère entendre *Mon Réal*, un hommage à la

## SUR LES RAYONS

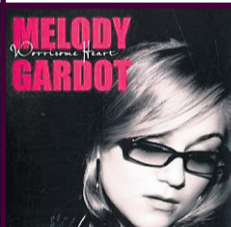


MARIO ALLARD  
MAQ  
WWW.LEMAQ.CA  
★★★

## Prometteur

Le jeune saxophoniste et compositeur Mario Allard n'est encore qu'un étudiant brillant, on attend la suite. Cela étant, il mérite déjà notre attention. Voilà l'exemple classique d'un jeune musicien doué qui se lance courageusement en affaires, qui n'hésite pas à former son groupe pour ainsi s'exprimer dans les règles de l'art. Sauf l'académisme évident de ses propositions (hard bop, petites pointes de modernité), il n'y a pas de failles apparentes dans son jeu à l'alto (une approche assez robuste qui rappelle un peu Cannonball Adderley) que complète le saxophoniste ténor Jean-François Fournel. Il y a aussi lieu d'être impressionné par le trompettiste David Carboneau, qui me semble avoir le potentiel d'un soliste de premier plan. Constituée du batteur Alain Bourgeois et du contrebassiste Alex Mallet, la section rythmique est aussi remarquablement aguerrie. Autre argument en faveur de ce quintette, l'audace de n'avoir inclus aucun instrument harmonique dans l'instrumentation.

— Alain Brunet



MELODY GARDOT  
WORRISOME HEART  
VERVE/UNIVERSAL  
★★★ 1/2

## Miraculée

Elle est certes extraordinaire, l'histoire de cette jeune femme de 23 ans qui a miraculeusement émergé du coma après un accident de vélo à Philadelphie. Qui, sur la recommandation de son médecin, s'est mise à l'écriture de chansons pendant sa convalescence. Sans inventer quoi que ce soit sauf elle-même, Melody Gardot a poussé dans les fentes d'un plancher jazzy blues. Pas de grande voix, aucune référence transcendée, arrangements enfumés ou vaporeux comme on en a entendu des centaines de fois, un style des années 30, 40 et 50 que les gens de sa génération ne connaissent pas... et que le public « adulte » apprécie illico. À Melody Gardot, on trouve ces qualités qu'on a reconnues à Norah Jones et autres Madeleine Peyroux dès la première écoute...

— Alain Brunet

CE SOIR, 20H,  
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE



DIANNE REEVES  
WHEN YOU KNOW  
BLUE NOTE  
★★ 1/2

## Racoleuse

Si ce disque jazzy pop avait été lancé par Anita Baker, on aurait applaudi. Or, il s'agit là d'une des plus grandes chanteuses de jazz qui se met au jazz pop grand public. À plein nez, ça sent l'opération pop d'une artiste extrêmement douée et qui n'a jamais obtenu le rayonnement d'une Diana Krall, pour nommer la plus rentable de toutes. Ainsi, Dianne Reeves enfle les chansons d'amour qu'elle a pigées dans l'*American Songbook*, auxquelles elle ajoute un brin de blues et de jazz électrique. L'accompagnement est assuré par d'excellents musiciens (Steve Wilson, Billy Childs, Geoff Keezer, Russell Malone, etc.), la production par le claviériste George Duke. Le jazz de qualité y est présent mais il est souvent enduit d'un épais vernis de prévisibilité.

— Alain Brunet

AUJOURD'HUI, 18H  
THÉÂTRE MAISONNEUVE  
DE LA PLACE DES ARTS.

## SAVIEZ-VOUS QUE...

3000

est le nombre approximatif de musiciens qui fouleront les scènes du festival et qu'ensemble, ils représentent

30 pays différents?

## NOTRE VIRÉE

PHILIPPE RENAUD, COLLABORATION SPÉCIALE

## SURFERIGNO

Descendants d'une longue tradition de groupes rock instrumental – des Ventures à Dick Dale, en passant par nos Québécois les Jaguars –, le trio montréalais Surferigno perpétue le son imbattable de la guitare twang et des riffs qui vous tirent par le lobe de l'oreille.

> à 18h30, sur la scène Carrefour, coin Jeanne-Mance et de Maisonneuve

## SAGE REYNOLDS QUARTET

Le contrebassiste montréalais Sage Reynolds a déjà remporté les honneurs du Prix Étoiles Galaxie en 2005, à ce même festival. Invités l'année dernière à l'Off-Festival de jazz, Reynolds et son quartet se produiront pour la troisième fois au centre-ville de Montréal – et au grand plaisir des jazzophiles.

> à 21h et 23h, sur l'esplanade de la Place des Arts.



## NOJAZZ

Ces Français ont empilé les points Airmiles grâce à notre Festival de jazz. Ce sera la quatrième performance du collectif NoJazz, sorte de panorama pop-jazz métissé où hip hop et musique électronique font bon ménage avec l'improvisation.

> à 20h et 22h ce soir, sur la scène du Festival, puis demain, à 22h, sur la scène du stationnement Clark.

## ACTIVITÉ SPÉCIALE / CROISIÈRE JAZZY SUR LE FLEUVE



## UNE SOIRÉE AVEC DOROTHÉE

Un souper cinq services en bateau sur le Fleuve, bercé par la voix suave de Dorothee Berryman, on appelle ça une soirée romantique et parfaite! La dame, férue de jazz, comme animatrice à Espace Musique et comme chanteuse, est plutôt irrésistible. Ce sont les Croisières AML qui proposent ce souper-spectacle à bord du *Cavalier Maxim* dans le cadre du Festival de jazz de Montréal. Ce n'est pas à la portée de toutes les bourses (une centaine de dollars pour les adultes et 70\$ pour les enfants), mais cela inclut tout de même la longue promenade, le repas, la vue imprenable sur le Fleuve et la voix chaleureuse de Dorothee...

Embarquement à 18h au Quai King Edward du Vieux-Port, retour à 23h. Réservations obligatoires au 514-842-3871 ou au 1 800 563-4643.

## LUNDI 30 JUIN

HEURE	ÉVÈNEMENT	LIEU
<b>EN SALLE</b>		
17h00	Ciné-jazz: <i>The Phantom of the Opera</i> , musiciens: Jean Derome et François Bourassa	Cinémathèque québécoise
18h00	Dianne Reeves	Théâtre Maisonneuve – PdA
18h00	JazzLab	Gesù – Centre de créativité
19h00	Croisière Jazz avec Dorothee Berryman	Bateau <i>Cavalier Maxim</i>
19h00	Strunz & Farah	Club Soda
19h30	Woody Allen and his New Orleans Jazz Band	Salle Wilfrid-Pelletier – PdA

HEURE	ÉVÈNEMENT	LIEU
20h00	Melody Gardot	Théâtre du Nouveau Monde
20h00	That 1 Guy	Pavillon Heineken
20h30	Public Enemy	Métropolis
20h30	Sheila Jordan	Upstairs
21h00	Corkestra	Monument-National
21h30	Charlie Haden Quartet West – Première partie: Anat Cohen Quartet	Théâtre Maisonneuve – PdA
22h30	<i>Belly of Drunken Piano</i>	Pavillon Heineken
22h30	Marc Cary Trio – Focus	Gesù – Centre de créativité
24h00	Love Trio in Dub avec U-Roy	Club Soda

CONSULTEZ L'HORAIRE DES SPECTACLES EXTÉRIEURS SUR [CYBERPRESSE.CA/JAZZ](http://CYBERPRESSE.CA/JAZZ)

Woody Allen et son New Orleans Jazz Band

# Un scénario digne du cinéaste

ALAIN DE REPENTIGNY

CRITIQUE

En deux petites heures, hier soir, Woody Allen est passé de son salon à une salle de concert. Quand la soirée s'est terminée, avec *Sweet Georgia Brown*, le cinéaste-clarinettiste jouait avec une assurance qu'on n'aurait jamais osé espérer en début de concert devant un public debout qui tapait des mains. Il en aurait écrit le scénario que ce concert ne se serait pas déroulé autrement.

En entrevue, Woody Allen qualifiait d'ésotérique la musique de La Nouvelle-Orléans qu'il joue avec ses six musiciens. Une exagération digne des personnages un peu tordus qu'il incarne au grand écran, d'autant plus qu'hier, à la salle Wilfrid-Pelletier, le groupe a joué des choses archiconnues comme *Down By The Riverside*, *St. Louis Blues* et même *La vie en rose*, que le pianiste Conal Fowkes a chantée en français pendant que le fort sympathique directeur musical Eddy Davis faisait les chœurs en anglais.

Woody n'a pas chanté, mais son trompettiste (Simon Wettenthal) et son tromboniste (Jerry Zigmont), oui. Ils y ont mis de l'enthousiasme, et le public a aimé, mais on leur conseille fortement de conserver leur emploi principal. Le plus drôle, c'est que le chanteur le plus talentueux du groupe est probablement le batteur John Gill, qu'Allen nous avait gardé pour le dessert, au rappel, justement pour *St. Louis Blues*.

Comme il nous l'avait aussi dit, Allen a appris à tâter le pouls d'un public du temps où il faisait du stand-up dans les cabarets. Il l'a prouvé une autre fois en indiquant au fur et à mesure aux musiciens quels morceaux jouer. Plus la soirée avançait, plus le jeu hésitant du début, où il tirait de sa clarinette le pépiement d'un oiseau blessé avant de fouiller nerveusement dans la poche de son pantalon pendant qu'un autre faisait un solo, était balayé par un jeu d'ensemble réjouissant, plus chaque morceau était construit en fonction d'une finale jubilatoire. De façon générale, le groupe, tout comme le clarinettiste, était nettement plus convaincant dans les pièces rythmées que dans les plus lentes.



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

« On va faire de notre mieux », avait promis Woody Allen en amorçant la soirée avec ses musiciens.

Personne n'était dupe, c'est Woody Allen le cinéaste vedette qu'on était venu voir. Les spectateurs l'ont accueilli chaleureusement, mais ils sont restés assis. Dans les moments les moins convaincants, le public avait sans doute l'impression d'être un peu voyeur, comme s'il était en train d'épier de vieux amis jouant pour leur propre plaisir.

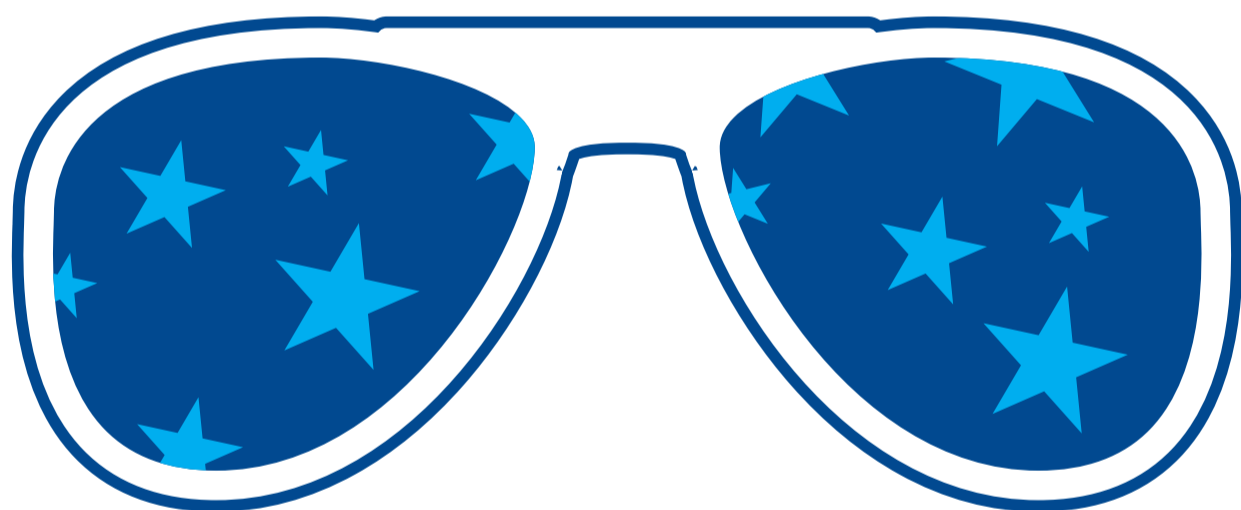
Les solos des musiciens, de qualité inégale, ont été applaudis modestement, parfois un peu plus fort, mais jamais avec un enthousiasme débordant. La plupart du temps, c'est

le solo du clarinettiste vedette qui était le moins applaudi, comme si les fans craignaient de dénaturer leur relation avec Woody Allen en lui faisant des accroires.

Allen s'est fait peu bavard. Après deux morceaux, il a salué les spectateurs, disant qu'il en était à sa première visite à Montréal et qu'il était honoré de jouer au Festival de jazz. « Nous allons vous jouer de la musique de La Nouvelle-Orléans, du blues, des chansons populaires, des hymnes et des morceaux de boîtes de jazz. J'espère que vous allez apprécier, on va faire de notre mieux. »

Puis il a repris le micro vers la fin pour présenter les musiciens avant de revenir pour les rappels, cinq chansons au total.

Le public a souri quand Allen a regardé la montre d'Eddy Davis avant de se lancer dans les trois premières pièces du rappel. Puis il est revenu saluer deux fois tout seul avant de rappeler ses collègues en faisant signe aux spectateurs qu'il ne leur en jouerait qu'une. Ce sont les seules fois où on a eu l'impression d'avoir devant nous le personnage de ses films.



# UNE ÉTOILE MONTANTE DU BLUES, QUELLE CHANCE!

## FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

Ce soir à 21 h et à 23 h. À 30 ans, John Németh, un jeune harmoniciste bourré de talent, est une étoile montante du blues qui est même qualifié de jeune prodige. Puisant dans la tradition blues des années 1950 et 1960, il parvient à créer un style bien à lui, parfaitement maîtrisé, tel un véritable bluesman. Sa voix, ronde mais claire, un peu voilée et chargée de soul, rythme ses airs d'une belle touche de swing. Stupéfiant ! [lotoquebec.com/rendez-vous](http://lotoquebec.com/rendez-vous)

<b>LA SCÈNE LOTO-QUÉBEC</b> Parc Fred-Barry	19 h	JACK DE KEYZER	19 h	MIKE GOUDREAU BAND	19 h	BACK DOOR SLAM	19 h	SCOTT MCKEON
	21 h 23 h	JOHN NÉMETH	21 h 23 h	GARRETT MASON	21 h 23 h	SHAKURA S'AIDA	21 h 23 h	RICKY PAQUETTE
	30 juin		01 juil.		02 juil.		03 juil.	

## ARTS ET SPECTACLES JAZZ

ENTREVUE / Melody Gardot

## Vivre 24 heures à la fois

Un soir de novembre 2003, Melody Gardot roule à vélo quand, tout à coup, un véhicule fait un virage interdit et la heurte de plein fouet. Son univers bascule. Conversation avec une battante.

ALAIN DE REPENTIGNY

«J'ai vu les phares de la voiture juste avant la collision, et je me souviens d'avoir lu les mots Jeep Grand Cherokee sur un pare-chocs en chrome qui m'apparaissait gros comme Manhattan», raconte Melody Gardot en entrevue téléphonique.

Elle a subi de multiples fractures et son cerveau a été atteint. Depuis, elle vit avec les séquelles de cet accident: elle s'appuie sur

«J'ai très peu de souvenirs de la journée précédente. (...) C'est merveilleux parce que je ne suis pas capable de me rappeler ce qui devrait m'inquiéter.»

une canne, est hypersensible à la lumière et au son et éprouve des problèmes avec sa mémoire à court terme. Sa convalescence aura duré deux ans, au cours desquels, sur les conseils d'un médecin, la musique lui a servi de thérapie.

Avant cet accident, la jeune femme originaire de Philadelphie chantait à l'occasion les chansons des autres dans des bars. Plus jeune, elle a même suivi des cours de piano classique. Mais voilà, ses multiples fractures lui causaient une douleur trop intense pour qu'elle reste assise, et c'est à la guitare – un instrument dont elle n'avait jamais joué – qu'elle s'est mise à composer des chansons pour la première fois de sa vie. Le résultat, fort concluant, se trouve sur son premier album, *Worrisome Heart*, qui plaira au public de Norah Jones.

## La musique thérapeutique

Melody Gardot se met à m'expliquer pourquoi on lui a suggéré la musique comme thérapie et elle s'interrompt tout à coup: «C'est très difficile pour le cerveau... euh, excusez-moi, j'ai perdu le fil, comme c'est ironique!»

– Vous parliez des vertus thérapeutiques de la musique...

– Oh oui! La musique aide à reconnecter les corridors étroits par lesquels circule l'information dans le cerveau. On m'a expliqué que ces corridors entre les deux hémisphères de mon cerveau ont été mis K.-O. Les tests révélaient que j'étais dans une catégorie supérieure au plan cognitif, mais je fonctionnais comme un enfant de quatrième ou cinquième année. Je ne sais pas comment l'expliquer, mais il y a une partie de moi qui se souvient que je pouvais faire certaines choses; c'est intuitif, instinctif. Il faut donc que je récupère ces connaissances grâce à des tâches simples. Le cerveau reconstruit donc ces corridors en écoutant de la musique. J'ai enregistré la musique que je faisais en pensant que ça serait une bonne façon de me la rappeler; c'était très difficile parce qu'il m'était presque impos-

sible de me souvenir de ce que j'avais fait au début de la journée. Puis je me suis dit que si je fredonnais ces chansons, ça m'aiderait à m'en souvenir. C'est comme ça que j'ai commencé à chanter mes chansons.»

Cet accident, elle le raconte dans la chanson *Some Lessons*, qu'elle chante rarement sur



PHOTO FOURNIE PAR LE FIJM

C'est à la suite d'un accident que Melody Gardot a commencé à composer des chansons.

scène tellement elle évoque des souvenirs pénibles. «C'est l'une des bénédictions, mais aussi l'un des fardeaux liés à l'écriture, dit-elle. Quand on écrit une chanson sur un sujet extrêmement personnel, c'est pénible de ramper à nouveau dans le même trou même si, d'une certaine façon, ça soulage.»

scène tellement elle évoque des souvenirs pénibles. «C'est l'une des bénédictions, mais aussi l'un des fardeaux liés à l'écriture, dit-elle. Quand on écrit une chanson sur un sujet extrêmement personnel, c'est pénible de ramper à nouveau dans le même trou même si, d'une certaine façon, ça soulage.»

## Pas de panique

Il lui arrive aussi d'avoir des trous de mémoire sur scène, mais elle retombe vite sur ses pieds parce que, curieusement, depuis son accident, elle ne panique plus. «Une partie de mon problème de mémoire est liée au séquençement, dit-elle. Si vous me demandez quelle lettre vient après la lettre m, je suis incapable de vous répondre sur le coup; il faut que, dans mon cerveau, je dise toutes les lettres de a à n. Quand je suis sur scène et que quelque chose me fait perdre ma concentration, je profite habituellement d'un passage musical pour reprendre la chanson depuis le tout début dans ma tête, en accéléré. Ça me fait penser à Cartman, le personnage de *South Park* qui, chaque fois qu'il entend la chanson *Come Sail Away* de Styx, ne peut s'empêcher de la chanter d'un bout à l'autre!»

La jeune femme de 23 ans a-t-elle hâte qu'on arrête de lui parler de son accident pour s'intéresser uniquement à sa musique? «Non, répond-elle spontanément, c'est le bon côté de mes problèmes de mémoire: j'oublie souvent ce que j'en ai déjà parlé, ça ne me vient pas à l'esprit. J'ai très peu de souvenirs de la journée précédente, ma vie se déroule sur une base de 24 heures et c'est merveilleux parce que je ne suis pas capable de me rappeler ce qui devrait m'inquiéter.»

Melody Gardot prévoyait être accompagnée de trois musiciens au TNM: un bassiste, un batteur et un trompettiste qui jouent tous de plusieurs instruments. «Je suis vraiment bénie de participer à ce festival incroyable!», m'a-t-elle dit avant de me laisser. Venant d'elle, ça n'avait vraiment rien de racoleur.

MELODY GARDOT, au TNM, le 30 juin et les 2 et 3 juillet, 20h.

## Public Enemy au Métropolis

## Fêter pour le droit de se battre

PHILIPPE RENAUD  
COLLABORATION SPÉCIALE

Voilà un concert que les aficionados de rap ne manqueront pas. Pour souligner le 20<sup>e</sup> anniversaire de l'album culte *It Takes a Nation of Millions to Hold us Back*, le groupe new-yorkais Public Enemy fait escale au Métropolis, en plein FIJM, pour en faire la relecture intégrale avec musiciens sur scène. L'année 1988 fut chaotique. Ronald Reagan traversait la dernière année de sa présidence, les États-Unis étaient sur la voie d'une récession, la Guerre froide

était encore une réalité politique. Dans la Big Apple, des incidents entre citoyens de couleur et forces policières alimentent la tension raciale.

Le 28 juin de cette année-là, Public Enemy, le groupe musical le plus «dangereux» au pays, lance *It Takes a Nation of Millions to Hold us Back* sous l'étiquette Def Jam. Le rap ne sera plus jamais le même; plus qu'un album culte, *It Takes a Nation to Hold us Back* peut prétendre au titre du plus important album de l'histoire du rap.

La tournée anniversaire est historique, nous dit Chuck D

sans fausse modestie. «Ce sont les fans qui l'ont demandée, les organisateurs de festival qui ont eu la bonne idée de nous inviter à rejouer l'album en concert. La première fois, c'était à Londres, en mai dernier. Puis Barcelone, et la République tchèque. Et c'était mémorable!»

Aujourd'hui, à nous la chance.

## Brutale lucidité

Funky et menaçant, *It Takes a Nation of Millions to Hold us Back* s'impose comme une œuvre marquante du hip hop pour deux raisons: la production avant-gardiste et la force du message, qui aborde les enjeux de la société et la politique américaine avec une lucidité brutale.

Public Enemy s'était déjà imposé avec *Yo! Bum Rush the Show*, son premier album, aussi un classique, énergique et incisif. Sous l'œil bienveillant de Rick Rubin, alors patron de Def Jam, le trio de rappers profite de la science sonore de l'équipe de production The Bomb Squad – Hank Shocklee, Eric Sadler et Chuck D lui-même. Le DJ Terminator X, «celui qui parle avec ses mains» (comme dans le titre de la dernière chanson de l'album), épice l'ensemble avec ses scratches habiles.

Un an plus tard, The Bomb Squad se surpasse en créant une courte-pointe sonore d'une complexité alors inédite. Limitée à une douzaine d'échantillonnages sur le premier album, l'équipe de production de Public Enemy conçoit pour *It Takes a Nation...* une trame musicale constituée de plus d'une centaine d'échan-



PHOTO FOURNIE PAR LE FIJM

Il y a déjà 20 ans que le rap de Public Enemy fait son chemin.

tillons sonores, mais demeure radicalement originale, préfigurant alors le travail des Colcut ou, plus récemment, Girl Talk.

L'immortel échantillon de batterie de Funky Drummer (James Brown) donne l'impulsion nécessaire au classique *Bring the Noise*; une ligne de piano d'Isaac Hayes, accélérée, marque au fer rouge nos cerveaux pendant *Black Steel in the Hour of Chaos*. À elles seules, les trois minutes de *Night of the Living Basehads* dissimulent plus d'une vingtaine d'échantillons, allant de David Bowie au Scorpio break (Dennis Coffey), en passant par ESG et Average White Band.

## Prophètes de la rage

Plus marquant encore, le message, à la fois ancré dans le contexte de son époque et, malheureusement, souvent encore d'actualité. Les musiciens de Public Enemy ne sont pas les premiers artistes rap à insuffler une conscience sociale ou politique au genre – ce titre appartient à Grandmaster Flash & The Furious Five, avec leur chanson *The*

*Message* (1982). Mais avec cet album, Public Enemy a inspiré nombre de rappers à user de leur discipline comme d'un porte-voix. «Le rap est le CNN des Blacks», avait fameusement déclaré Chuck D.

Prenez *Black Steel in the Hour of Chaos* (reprise, des années plus tard, par Tricky et Sepultura). C'est la version américaine du *Déserteur* de Boris Vian, avec une chute différente: emprisonné pour son refus de servir l'armée, le protagoniste réussit à s'évader...

Dans *Don't Believe The Hype*, Chuck D s'en prenait aux médias pour leurs préjugés envers les Afro-Américains; dans *Bring the Noise*, le rappeur réclame que l'on considère le rap comme un genre musical de valeur; dans *Louder Than a Bomb*, il affirme que le FBI s'adonne à de l'écoute électronique à l'endroit de Public Enemy et, enfin, il dénonce l'abrutissement de la télévision dans *She Watch Channel Zero?*!

«T'as qu'à allumer la télé, ou prendre un journal, pour constater que rien n'a changé», déplore aujourd'hui Chuck D.

cyberpresse.ca

Le blogue d'ALAIN BRUNET

Lisez et commentez

cyberpresse.ca/brunet

Rio Tinto Alcan, fier partenaire du Festival International de Jazz de Montréal

## Une présence qui rassemble

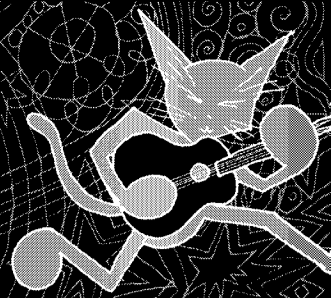
Rio Tinto Alcan



**GM**  
Canada  
General Motors présente le  
**FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL**

# La fête se poursuit de midi à minuit tous les jours!

Plus de 500 concerts



en collaboration avec  
**RioTinto Alcan**  
**25**  
**EDITION**  
**26 JUIN au 6 JUILLET**

**PLEINS FEUX** 19h30  
SALLE WILFRID-PELLETIER - PdA

**25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE JUSTIN TIME: A NIGHT TO REMEMBER**  
AVEC  
THE MONTREAL JUBILATION CHOIR  
OLIVER JONES  
RANEE-LEE  
BRYAN-LEE

ET AUSSI CORAL EGAN, YANNICK RIEU, DAWN TYLER WATSON, PAUL DESLAURIERS ET PLUSIEURS AUTRES INVITÉS

5 JUILLET

**"Battle of the Bands"**  
GLENN MILLER orchestra  
TOMMY DORSEY orchestra

DEUX ORCHESTRES LÉGENDAIRES S'AFFRONTENT SUR SCÈNE

6 JUILLET - 15 H 30 ET 19 H 30

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL PRÉSENTE  
**L'ÉVÈNEMENT SPÉCIAL BELL**

LE SPECTACULAIRE RETOUR DE  
**BRAN VAN 3000**

MARDI  
**1<sup>ER</sup> JUILLET**  
- 21H30 -

SCÈNE  
RUE SAINTE-CATHERINE  
ANGLE JEANNE-MANCE  
Métro Place-des-Arts

**CE MARDI**

DIFFUSION EN DIRECT SUR  
BV3K.sympatico.msn.ca

**GRATUIT!**

**JAZZ D'ICI** 18h  
LA PRESSE  
GESU - CENTRE DE CRÉATIVITÉ

**CE SOIR!**  
**JAZZLAB**  
30 JUIN

**INVITATION** 21h30  
The Gazette  
THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE - PdA

**McCOY TYNER**

**McCOY TYNER TRIO REMEMBERS JOHN COLTRANE**  
1<sup>er</sup> JUILLET (19h)  
Théâtre Maisonneuve - PdA  
AVEC INVITÉ SPÉCIAL RAVI COLTRANE

**McCOY TYNER'S PIANO MASTER SOLO**  
2 JUILLET

**McCOY TYNER BIG BAND**  
AVEC BERKLEE CONCERT JAZZ ORCHESTRA ET INVITÉ SPÉCIAL CHRISTIAN SCOTT  
3 JUILLET

**LES NOUVELLES DIVAS** mix 96  
HYATT REGENCY MONTRÉAL  
20h  
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

**DÈS CE SOIR!**  
**MELODY GARDOT**  
30 JUIN ET 2-3 JUILLET

**IMA**  
IMA PRÉSENTE SON ALBUM SMILE, UN HYMNE AU BONHEUR!  
4-5 JUILLET

**RYTHMES BELL** 20h30  
MÉTROPOLIS

**CE SOIR!**  
BILLETS EN VENTE AU MÉTROPOLIS!

**PUBLIC ENEMY**  
30 JUIN

**TV ON THE RADIO**  
1<sup>er</sup> JUILLET

**LADYTRON**  
2 JUILLET

**RZA AKA BOBBY DIGITAL FEATURING STONE MECCA**  
**GZA / GENIUS PERFORMING LIQUID SWORDS**  
3 JUILLET

**DANIEL LANOIS**  
TOURNÉE DE FESTIVAL!  
COMPLÈT  
1-2 Juillet • Cabaret Juste pour rire  
3 Juillet • Club Soda  
4 Juillet • Métropolis

**LES NUITS** Heineken  
minuit  
CLUB SODA

**LOVE TRIO IN DUB WITH U-ROY**  
30 JUIN

**ARTIST OF THE YEAR**  
2 JUILLET

**LES GRANDS CONCERTS** 21h30  
Canada Trust  
THÉÂTRE MAISONNEUVE - Place des Arts

**CHARLIE HADEN QUARTET WEST**  
CE SOIR!  
30 JUIN

**THE BLIND BOYS OF ALABAMA**  
**THE DIRTY DOZEN BRASS BAND**  
2 JUILLET

**RODRIGO Y GABRIELA**  
3 JUILLET

**HOUDINI, le spectacle musical**  
Spectacle avec sous-titres français  
JUSQU'AU 5 JUILLET (relâche le 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet)  
19h30 - Théâtre Outremont

**LES NUITS** Heineken  
minuit  
CLUB SODA

**LOVE TRIO IN DUB WITH U-ROY**  
30 JUIN

**ARTIST OF THE YEAR**  
2 JUILLET

**LES GRANDS CONCERTS** 21h30  
Canada Trust  
THÉÂTRE MAISONNEUVE - Place des Arts

**CHARLIE HADEN QUARTET WEST**  
CE SOIR!  
30 JUIN

**THE BLIND BOYS OF ALABAMA**  
**THE DIRTY DOZEN BRASS BAND**  
2 JUILLET

**RODRIGO Y GABRIELA**  
3 JUILLET

**HOUDINI, le spectacle musical**  
Spectacle avec sous-titres français  
JUSQU'AU 5 JUILLET (relâche le 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet)  
19h30 - Théâtre Outremont

**EN VOIX** 18h  
The Gazette  
THÉÂTRE MAISONNEUVE - Place des Arts

**DIANNE REEVES**  
CE SOIR!  
30 JUIN

**ABBEY LINCOLN**  
2 JUILLET

**JAZZ CONTEMPORAIN** 21h  
galaxie  
STUDIO HYDRO-QUÉBEC

**CE SOIR!**  
**CORKESTRA**  
30 JUIN

**2 SOIR!**  
**YVES DORMOY - RODOLPHE BURGER**  
PLANÉTIARIUM  
2-3 JUILLET

**LES COULEURS** 19h  
SAQ  
CLUB SODA

**CE SOIR!**  
**STRUNZ & FARAH**  
30 JUIN

**ORCHESTRA BAOBAB**  
2 JUILLET

**JAZZ DANS LA NUIT** 22h30  
GESU  
CENTRE DE CRÉATIVITÉ

**MARC CARY TRIO**  
FOCUS  
30 JUIN

**LES SOIRÉES DU PAVILLON** 20h  
galaxie  
CJAD

**THAT 1 GUY**  
DERNIER SOIR!  
30 JUIN

**LES NOCTURNES DU PAVILLON**  
En collaboration avec

**BELLY OF A DRUNKEN PIANO:**  
UN SPECTACLE SUR TOM WAITS, AVEC STEWART D'ARRIETTA

À L'AFFICHE JUSQU'AU 5 JUILLET - 22h30 (relâche le 1<sup>er</sup> juillet)

LE FESTIVAL VOUS INVITE À PEINDRE  
AVEC  
**ARMAND VAILLANCOURT!**

**GRATUIT!**

RENDEZ-VOUS AU PIED DE LA TOILE TOUS LES SOIRS DU FESTIVAL!  
DE 18 H À 20 H SUR LA RUE JEANNE-MANCE ENTRE SAINTE-CATHERINE ET DE MAISONNEUVE

**BILLETTERIE**  
BILLETTERIE CENTRALE DU FESTIVAL (sauf pour les événements présentés à la Place des Arts)  
MÉTROPOLIS 59, rue Sainte-Catherine Est  
ACHAT DANS LES SALLES OÙ LES CONCERTS ONT LIEU

PLACE DES ARTS  
514 842-2112  
1 866 842-2112 • laplacearts.com

MÉTROPOLIS (PAVILLON HEINEKEN)  
514 844-3500  
514 908-9090 • ticketpro.ca

CLUB SODA  
514 286-1010  
514 908-9090 • ticketpro.ca

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE  
514 866-8668  
514 908-9090 • ticketpro.ca

514 871-1881  
1 888 515-0515  
montrealjazzfest.com

**INFO JAZZ Bell**

THÉÂTRE OUTREMONT  
514 495-9944  
514 908-9090 • ticketpro.ca

STUDIO HYDRO-QUÉBEC DU MONUMENT NATIONAL  
514 871-2224  
514 790-1245 • admission.com

GESU - CENTRE DE CRÉATIVITÉ  
514 861-4036  
514 790-1245 • admission.com

**MONTREALJAZZFEST.COM**



# ARTS ET SPECTACLES JAZZ



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE  
Le contrebassiste Attilio Zanchi et le chanteur et guitariste Gianmaria Testa.



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE  
Le batteur Philippe Garcia et le bugliste/trompettiste Paolo Fresu.

## HOMMAGE À LÉO FERRÉ

# Ciao, Léo!

PHILIPPE RENAUD

### CRITIQUE

COLLABORATION SPÉCIALE

C'est au Festival de jazz – et non aux FrancoFolies! – qu'on aura souligné le 15<sup>e</sup> anniversaire du décès de Léo Ferré, deux semaines avant la date officielle. Hier soir, au théâtre Maisonneuve, le projet *F. à Léo* du pianiste italien Roberto Cipelli a donné lieu à une parfaite célébration de la liberté: celle du jazz, mais aussi celle qui a marqué l'œuvre et la vie du poète français.

Difficile de dire si, dans la salle presque comble, il y avait autant de fans de jazz que de Ferré. Quoi qu'il en soit, les deux types de mélomanes ont été ravis.

On connaît l'attachement de Léo Ferré à l'Italie, lui qui a passé les dernières années de sa vie en Toscane. Moins connu est l'amour que portent les artistes italiens à Ferré et à son œuvre. Ce sentiment a été éloquemment souligné dans le film *Léo Ferré en Italie*, de la documentaliste Maria Teresa de Vito, paru en 2004, rempli d'images des nombreuses apparitions de l'auteur-compositeur-interprète à la Radiotelevisione Italiana.

Or, par l'entremise du pianiste Cipelli, instigateur du projet, des musiciens italiens

de haut calibre – le bugliste/trompettiste Paolo Fresu, le batteur Philippe Garcia, le contrebassiste Attilio Zanchi et le chanteur et guitariste Gianmaria Testa, fort apprécié chez nous – ont su rendre hommage au génie de Ferré en s'appropriant certaines de ses chansons, ou bien en s'inspirant de son travail.

Après sept années de gestation, la performance d'hier n'était pas un banal exercice de reprises ni un détournement des classiques de Ferré. Plutôt un éloge, tantôt sensible, tantôt endiablé, aux mots du poète et aux mélodies du compositeur.

**Après sept années de gestation, la performance d'hier n'était pas un banal exercice de reprises ni un détournement des classiques de Ferré. Plutôt un éloge, tantôt sensible, tantôt endiablé, aux mots du poète et aux mélodies du compositeur.**

En ouverture, Cipelli, seul au piano, a vite été rejoint par Testa, qui tenait aussi le rôle d'hôte de cette belle soirée. Ce projet, a-t-il dit, est « un miracle, celui d'un musicien de jazz qui se met à l'écoute d'un chanteur ». Doucement, en duo, les musiciens ont entonné *Les Forains*,

la voix de Testa chaudement rauque et coquine, les mains de Cipelli légères sur ses ivoires.

Les trois autres sont ensuite venus les rejoindre. Le public jazzophile a accueilli avec bruit l'arrivée de Paolo Fresu. « Parce que nous sommes un quintette, je vous remercie d'être légèrement plus démocratiques dans vos applaudissements! » a laissé échapper Testa...

#### Une soirée en deux tons

La soirée s'est jouée sur deux tons. D'une part, plus près de l'esprit original des chansons de Ferré, les interprétations

nants passages, encore là tributaires de la liberté de Ferré. Cette pièce instrumentale sur le thème de Saint-Germain-des-Prés, sur laquelle Testa vient poser les rimes de Cesare Pavese... La vedette ici n'était pas poète mais bugliste. Fresu, en équilibre sur son tabouret, fait la démonstration de son admirable technique et de son jeu lumineux. Pendant *Les poètes*, il doublera le son de son bugle par effet d'écho, ajoutant un peu de brume dans les pas de ces poètes décrits par Ferré et racontés par Testa.

Plus tard, dans *F.*, une composition de Cipelli agrémentée de quelques vers de Verlaine (« De la musique avant toute chose », dans *L'art poétique*), c'est le contrebassiste Zanchi qui se signale dans un solo d'un grand lyrisme qui commandait l'attention.

Pour venir voir relater les moments forts de cette soirée réussie, j'aurai manqué *L'adieu*, *Colloque sentimental* (texte de Verlaine, musique de Ferré), *Avec le temps*, et une chanson originale de Testa. J'envie ceux qui ont pu savourer cette soirée jusqu'à la dernière goutte...

# Gonzalo et Yaron, du grand art



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE  
Le pianiste cubain Gonzalo Rubalcaba a offert au public du Théâtre Maisonneuve un concert généreux, inspiré, extrêmement rigoureux et qui s'est terminé passé minuit!

Outre sa technique hallucinante au clavier, c'est d'abord l'équilibre du jeu (du calme à la tempête) et la qualité de l'écriture qu'il faut applaudir chez Rubalcaba – et ses collaborateurs Terry et Brewer, qui composent également. Ainsi étaient réunis tous les éléments d'un ensemble de haut vol.



ALAIN BRUNET

### VIRÉE

Fallait-il que deux des meilleurs concerts offerts depuis le début de ce 29<sup>e</sup> FIJM se produisent en même temps? Eh oui... Et on ne blâmera personne pour cette coïncidence.

Samedi soir, il fallait se retrouver à la fois au Théâtre Maisonneuve et au Gesù, couper la poire en deux. La moitié chez Gonzalo Rubalcaba, l'autre chez Yaron Herman.

La renaissance du pianiste cubain? Mets-en. Un concert généreux, inspiré, extrêmement rigoureux, qui s'est terminé passé minuit! Avouez que ça fait un peu étrange de sortir si tard du théâtre Maisonneuve... Rubalcaba avait convié les jazzophiles à une performance d'exception, offerte par un quintette de facture résolument actuelle bien qu'ancré dans le jazz moderne et acoustique.

Pour se sentir comblé, il fallait peut-être oublier les origines latines du musicien, qui a parfaitement le droit de s'inscrire dans la mouvance jazzistique mondiale sans mettre l'accent sur son propre folklore. Non, Gonzalo ne fait pas dans les motifs typiques du jazz latin, il use peu de rythmes afro-caribéens dans le contexte d'*Avatar*, son nouvel album, dont il reprenait le répertoire samedi. Il préfère ainsi les polyrythmes inspirés du jazz nouveau, par exemple ceux imaginés par le saxophoniste visionnaire Steve Coleman. Et puis après? On ne s'étonnera pas que Yosvany Terry, saxophoniste et compositeur de son nouveau quintette, ait été un collaborateur de Coleman. On aura aussi applaudi le trompettiste Mike Rodriguez, excellent soliste, ainsi que cette section rythmique des plus explosives, formée par le contrebassiste Matt Brewer et le batteur Marcus Gilmore.

#### Intensité dramatique

Au Gesù, le jeune pianiste israélien (résident de Paris) Yaron Herman a jeté tout le monde sur le derrière en imposant son esthétique pianistique qui ne ressemble à nulle autre – sauf peut-être dans la gestuelle, qui rappelle un peu les danses de Keith Jarrett devant les ivoires. En fait, ce jeune homme a tout pour faire une grande carrière. L'intensité dramatique, la qualité de l'écriture, la virtuosité, la singularité, le sens de la relecture, le choix de nouveaux standards, le raffinement. Qui plus est, le trio lui sied parfaitement – Stéphane Kerecki, contrebasse, Gerald Cleaver, batterie.

#### Troisième volet

Encore Brad, pour finir? Mais oui. Le troisième volet de la présence Mehldau au Festival aura démontré une fois de plus l'envergure du musicien. Après une superbe performance avec son trio (samedi), il a pris à peine une heure de pause et est revenu sur la même scène (théâtre Jean-Duceppe) aux côtés de monsieur Hank Jones. Qui pourrait être son arrière grand-père (cinq décennies en différence d'âge!) et qui s'est parfaitement connecté à son arrière-petit-fils. Assez cabotins merci, ces messieurs ont superbement lié leurs esthétiques pianistiques; le répertoire des standards éprouvés (*Lullabye of Birdland*, *Someday My Prince Will Come*, etc.) était l'occasion d'une véritable communion intergénérationnelle. Ainsi, on a pu contempler la fusion de deux styles totalement différents: Hank Jones procède des constructions harmoniques aussi gracieuses que costaudes, tandis que Brad se permettait un jeu de dentelle auquel il ajoutait quelques parenthèses plus contemporaines.

Il faut remercier monsieur Hank Jones (qui se produisait encore hier soir avec Charlie Haden) de nous avoir fait passer des moments suaves. Notre admiration pour son grand âge a été galvanisée par l'excellence de son jeu, ce qui nous en dit long sur les vertus rajeunissantes de la musique.

SÉRIE INVITATION

# McCoy est devenu... McCoy

ALAIN BRUNET

McCoy Tyner, à qui l'on décernera le prix Miles-Davis 2008, a éprouvé des ennuis de santé il y a deux ans. On se souviendra d'une prestation au Théâtre Maisonneuve où son jeu était passablement amoindri par ses problèmes cardio-vasculaires. Or, l'écoute de *Quartet* et *Afro Blue*, deux albums lancés depuis sa convalescence, nous rassurent sur l'énergie perdue... et retrouvée.

Voilà qui est de bon augure pour la suite de la série Invitation, dont McCoy Tyner sera le prochain titulaire trois soirs durant, c'est-à-dire à compter de demain.

« Je crois avoir retrouvé mon entrain et ma palette. J'ai dû changer mon style de vie et je me sens mieux. Si j'ai ralenti le rythme de mes concerts? Pas vraiment. Je n'aime pas la réclusion. Mais je me force à me reposer et j'évite tout surmenage. Je me nourris très bien, j'ai une excellente diète. En fait, je me sens très bien. En tout cas, c'est ce que me dit mon médecin », raconte le pianiste avant d'échapper un rire sonore.

À 69 ans, McCoy Tyner choisit de ne pas se morfondre sur le vieillissement du corps. Seul survivant du fameux quartette de John Coltrane, il se dit peu préoccupé par sa pérennité. « Je ne souffre pas des disparitions. Lorsque le moment sera venu pour moi, je quitterai cette terre à mon tour. Aussi simple que ça... C'est la vie! » dit-il, encore hilare.

Depuis qu'il a été recruté par Trane alors qu'il avait 17 ans, McCoy Tyner a lancé près de 80 albums de son cru, raflé quatre Grammy. Rappelons que sa carrière discographique avait commencé d'aplomb alors qu'il participait à un disque mémorable du fameux saxophoniste, *My Favourite Things* – lancé en 1960. S'amorçait une



PHOTO FOURNIE PAR LE FIJM

McCoy Tyner est remis de ses ennuis de santé. « Je crois avoir retrouvé mon entrain et ma palette », confie le pianiste.

grande épopée avec ce quartette, un des plus importants de l'histoire du jazz – avec le contrebassiste Jimmy Garrison et le batteur Elvin Jones. C'est dans ce cadre que Tyner imposa un style pianistique absolument unique, dont le caractère percussif a fait école.

Bien sûr, il était tout indiqué que le trio de McCoy Tyner (Eric Gravatt, batterie, Gerald Cannon, contrebasse) se pro-

duise à Montréal avec le fils de feu John, Ravi Coltrane, devenu aussi un habitué du FIJM.

« Ravi et moi avons joué quelques fois ensemble. Nous allons sûrement jouer la musique de son père et d'autres compositions de mon cru. Ravi, il faut dire, est un musicien solide. Et, surtout, il n'essaie pas de copier son père. Il a tôt fait de réaliser qu'il ne fallait pas emprunter cette voie. »

### Une grande famille

Tyner reste quand même méfiant sur l'étiquette coltrane qu'on lui a longtemps collée. « Remembering John Coltrane? On a un peu abusé du concept. Bien sûr, je suis très fier d'avoir joué avec John, il fut pour moi un grand frère – lorsqu'il m'a recruté, j'étais alors très jeune. Ce groupe a très bien fonctionné, bien au-delà de la musique, car

nous formions une famille. J'ai admiré sa personnalité musicale tout comme il a reconnu la mienne. Ce qui était surtout admirable chez Coltrane, c'est qu'il avait trouvé sa propre voie.

« Il est bien de s'en rappeler, mais il faut aussi se souvenir de tous les membres de la famille. Dizzy Gillespie, par exemple, a longtemps été associé à Charlie Parker alors que ce dernier récoltait tous les hommages. Comprenez-moi bien, je ne m'offusque pas que John soit devenu une légende mais il faut aussi retenir la chimie avec ses collaborateurs, sans laquelle sa musique n'aurait pas été ce qu'elle fut. »

Depuis la disparition de Coltrane (d'un cancer du foie) en 1967, la vie a suivi son cours, McCoy Tyner a mené son lot de projets artistiques depuis lors.

« Sincèrement, je crois avoir grandi. »

### Le soliloque

Mercredi, le second concert offert par McCoy dans la série Invitation sera en soliloque. « J'adore le solo parce que j'ai le contrôle entier de mon environnement musical. Je peux suggérer des silences, changer le tempo, passer soudain à un autre mode d'expression... »

Jeudi, on coiffa le tout avec Berklee Concert Jazz Orchestra qui mettra en relief le trompettiste et bugliste Christian Scott. « J'ai déjà joué avec cet ensemble, j'ai aussi mon propre big band. Mais mon ensemble ne se produit qu'à l'occasion, car mes musiciens ont des horaires chargés, il est très difficile de les faire coïncider. »

Et que dire de l'horaire de McCoy!

Dans le cadre de la série Invitation au Théâtre Jean-Duceppe, McCoy Tyner se produit demain, mercredi et jeudi.

LES PROFITS DE LA VENTE DE LA CARTE DES AMIS ET DE SON CD VONT EXCLUSIVEMENT AU FINANCEMENT DES ACTIVITÉS GRATUITES SUR LE SITE DU FESTIVAL.

## APPUYEZ VOTRE FESTIVAL LA CARTE DES AMIS ET SON CD

La compilation jazz édition spéciale du Festival est offerte par UNIVERSAL

SEULEMENT 12\$ (PLUS TAXES) EN VENTE MAINTENANT

PARTICIPEZ ET VOUS POURRIEZ GAGNER! GRAND PRIX :

**A** **B** **C** **D** **E**

**30 000 \$** applicables à l'achat ou à la location de l'un des modèles suivants :  
A- Pontiac Vibe 2009 B- Chevrolet Malibu C- Chevrolet Aveo 2009  
D- Pontiac G8 2009 E- Cadillac CTS

**UN COMPTE D'ÉPARGNE** de 5 000 \$

**UN CELLIER** contenant une sélection de vin, d'une valeur de 4 500 \$

**ESCAPADE DE 4 NUITS** pour deux personnes, d'une valeur de 3 000 \$

**ENSEMBLE HAUTE TECHNOLOGIE** d'une valeur de 2 500 \$

**CINQ CARTES-CADEAUX** d'une valeur de 500 \$ chacune

**VOYAGE à la NOUVELLE-ORLÉANS** d'une valeur approximative de 1 999 \$

**UNE COLLECTION DE 50 CD DE BLUES** d'une valeur de 1 000 \$

**UNE RADIO SATELLITE XM** Accès à 130 chaînes XM d'une valeur de 600 \$

26 JUIN au 6 JUILLET 2008

Les règlements sont disponibles dans tous les points de vente de la Carte des amis situés sur le site du Festival, sur le site web [www.montrealjazzfest.com](http://www.montrealjazzfest.com) ou à l'adresse suivante :  
400, boul. de Maisonneuve Ouest, 9<sup>e</sup> étage, Montréal, H3A 1L4.

PRIVILÈGES EXCLUSIFS GRATUITS SUR LE SITE DU FESTIVAL ! Offerts par **TD Canada Trust**

Disponible dès maintenant dans plus de 130 succursales participantes de la SAO, dans les Renault-Bray et les Best Buy, de la région métropolitaine. Détails au : [www.montrealjazzfest.com](http://www.montrealjazzfest.com)

Logos: GM, RioTintoAlcan, SAO, Bell, BEST BUY, LOUISIANE, Ato, LOTO QUÉBEC, ((X)) XM, UNIVERSAL, COMPACT DESJARDINS, HSAULT, LA PRESSE, mix 96, CIAD, CHORUS, SPECTRA

GM Canada  
General Motors présente le

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

en collaboration avec

RioTintoAlcan

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL PRÉSENTE

L'ÉVÉNEMENT SPÉCIAL BELL

**GRATUIT!**

LE SPECTACULAIRE RETOUR DE

# BRAN VAN 3000

MARDI 1<sup>ER</sup> JUILLET - 21H30 -

**DEMAIN À 21h30!**

Bell Sympatico msn

DIFFUSION EN DIRECT SUR **BV3K.sympatico.msn.ca**

RUE SAINTE-CATHERINE ANGLE JEANNE-MANCE Métro Place des Arts

514 871-1881 1888 515-0515 [montrealjazzfest.com](http://montrealjazzfest.com) INFO JAZZ Bell

SCÈNE GM Canada

ARTS ET SPECTACLES

TECHNAUTE\_JEUX VIDÉO

LEGO Indiana Jones

Du plaisir en bloc

FÉLIX LOCAS  
COLLABORATION SPÉCIALE

La plupart des gens s'accorderont à dire que les LEGO sont des jouets pour enfants. Peut-être, mais les célèbres blocs de plastique ont tout de même su inspirer d'excellents jeux vidéo qui s'adressent autant aux jeunes qu'aux moins jeunes. Après le populaire LEGO Star Wars, voici maintenant LEGO Indiana Jones, un titre étonnamment solide et captivant.

Le jeu LEGO Indiana Jones: The Original Adventure, pour toutes les consoles de la présente génération, propose de revisiter les trois premiers films d'Indiana Jones, façon LEGO. La Presse y a joué avec la Xbox 360.

Dans LEGO Indiana Jones, les fameux petits blocs ne sont, en quelque sorte, qu'un prétexte. Le principe du jeu d'aventure est complet en soi, et les LEGO ne font qu'ajouter une dimension originale et sympathique à la mécanique du titre.

L'essentiel de l'expérience de jeu se résume à actionner d'étranges

mécanismes, à tabasser des ennemis, à dénicher des objets dissimulés et à résoudre des puzzles qui n'ont rien à envier aux Tomb Raiders et Uncharted: Drake's Fortune de ce monde.

Pour y parvenir, le joueur doit diriger deux personnages: le courageux Indiana Jones et un acolyte. Plusieurs dizaines de personnages secondaires peuvent être débloqués, chacun possédant des caractéristiques et des aptitudes particulières.

Certains de ces personnages peuvent d'ailleurs être utilisés pour retourner dans des niveaux déjà réussis afin de découvrir une multitude de trésors et d'objets qui semblent, à première vue, inaccessibles. Une belle façon de prolonger la durée de vie du jeu.

Le joueur est appelé à basculer d'un personnage à l'autre afin de trouver les issues qui permettent de faire progresser l'histoire. En tout temps durant la partie, un deuxième participant peut d'ailleurs brancher une manette pour accéder au très efficace mode de jeu en coopération.

Le degré de difficulté de LEGO

Indiana Jones est assez modeste, de sorte que le joueur ne reste que très rarement bloqué au même endroit. La plupart des épreuves demeurent néanmoins extrêmement satisfaisantes et ce, malgré leur relative facilité.

À tout cela s'ajoute un humour surprenant, un graphisme soigné et un rythme de jeu soutenu. LEGO Indiana Jones est un choix sûr qui n'ennuiera aucun joueur, peu importe son âge.

LEGO INDIANA JONES:  
THE ORIGINAL ADVENTURE

★★★★1/2

Éditeur: LucasArts  
Concepteur: Traveller's Tales  
Cote: E (10 ans +)  
Plateforme: Xbox 360, PS2, PS3, Wii, DS, PSP et PC





telequebec.tv

**CE SOIR 21 H**

**CINÉMA, CINÉMA**

**BETTY FISHER ET AUTRES HISTOIRES**

DE CLAUDE MILLER

AVEC SANDRINE KIBERLAIN, NICOLE GARCIA, MATHILDE SEIGNER

PRIX DES MEILLEURES ACTRICES, FFM



voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉ - LUNDI

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	BEV	VD	VDO
<b>SRC</b>	Kif-kif / Siffilage ou persiflage	Pyramide, Patrice Coquereau.	Le Téléjournal	Des squelettes, François Massicotte.	Ici Louis-José Houde / Gérard D. Laflaque	Chère Betty - À l'occasion de la semaine de la mode à New York, c'est l'effervescence chez Mode.	Bons baisers de France	Le Téléjournal	Des kiwis et des hommes						112	4	4
<b>TVA</b>	Le TVA 17 heures	Le TVA 18 Heures	Sucré salé / Charles Lafortune	Qui perd gagne	Le Petit monde de Laura Cadieux	Histoires de filles / L'heure de vérité	Monk - Monk et Nathalie se rendent à un concert rock où un homme tombe mort, Monk enquête.	Le TVA 22 Heures	Juste pour rire en direct	23h15 Sucré salé	23h40 Que feriez-vous pour 1000\$? / 23h45 J...>				115	7	7
<b>TQS</b>	16h00 ◀ L'avocat du diable	Le Grand Journal	Les Simpson / Simpsoncalifragilistcxpialciuous	L'été est Flash	Catherine / Noël	3 x rien / Marions-nous	CSI: NY - Des propriétaires de chiens, très compétitifs, deviennent les premiers suspects de Mac.	Faut le voir pour le croire	Sexy Cam non censurée	110%	Le journal du soir	Vie de couple			114	5	5
<b>TQc</b>	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni tout garni	Ramdam / Réanimation amoureuse	Ramdam / Deux coqs et un poussin	Visite libre	Atomes et neurones / L'île Nickel - La Nouvelle-Calédonie a la plus grande réserve de nickel au monde.	<b>BETTY FISHER ET AUTRES HISTOIRES (2001)</b> avec Nicole Garcia, Sandrine Kiberlain, Mathilde Seigner. - À la suite de la mort de son petit-fils, une femme offre à sa fille un garçon enlevé.			L'arnaque - La bande a pour cible une impitoyable femme d'affaires dont le divorce a créé un scandale.			138	8	8	
<b>CBC</b>	The Simpsons	Arrested	CBC News at Six	Coronation St.	Beijing	Maria?	City Chase	The Border / Bodies on the Ground	CBC News: The National	The Hour / Barbara Walters					206	13	13
<b>CTV-M</b>	Dr. Phil / Inappropriate In-Laws	Global National	Evening News	House & Home	E.T. Canada	Ent. Tonight	Bones / The Mummy in the Maze	House / Mirror Mirror	Risk Takers / Border Patrol Agents	News Final					55	3	3
<b>ABC</b>	Family Feud	Be Millionaire	Crosswords	ABC World News	Fox 44 News	Raymond	The Bachelorette	The Bachelorette: The Men Tell All	The Mole	Sex and the City	23h35 Nightline				281	22	22
<b>CBS</b>	Dr. Phil / Inappropriate In-Laws	Channel 3 News at 6	Evening News	Ent. Tonight	Big Bang Theory	Met Your Mother	2 1/2 Men	Rules of Engage.	CSI: Miami / Just Murdered	Channel 3 News	23h35 Letterman				282	21	21
<b>NBC</b>	First at Five	5:30 Now	Newschannel 5	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	American Gladiators	Nashville Star	Newschannel 5	23h35 Wimble.Up					280	18	23
<b>PBS-P</b>	Caillou	Fetch!	BBC World News	Nightly Business	The NewsHour With Jim Lehrer	Antiques Roadshow Partie 2 de 3	History Detectives	The War of the World Partie 1 de 3	BBC World News	Charlie Rose					—	46	24
<b>PBS-B</b>	WordGirl	This Old House	NewsHour With Jim Lehrer	BBC World News	Profile	Antiques Roadshow Partie 2 de 3	History Detectives	The War of the World Partie 1 de 3	Nightly Business	Charlie Rose					—	43	59
<b>A&amp;E</b>	Cold Case Files	Cold Case Files	CSI: Miami / Grand Prix	Intervention / Ashley	Intervention / Sandra	Psychic Kids / The Demon House	Paranormal	Paranormal							615	73	39
<b>ARTV</b>	Contes d'Avonlea / La loi du silence	La job	La Vie, La Vie	Visite libre	Style et maisons	Les Nuits / Vincent Vallières	Juste pour rire 2007 - Cette édition met en vedette les plus grands humoristes du moment.								143	31	31
<b>BRAV</b>	16h00 ◀ PURSUED (2004)	Street Legal / It's a Wise Child	Solstrom / Wind Of Romance	Ballet Victoria, A Leap of Faith	Northern Light	22h15 Bravo News	6 Possibilities	Law & Order / Blood Libel							620	72	34
<b>CD</b>	Les rescapés	Grand rire bleue2003 / Drôle de jam	Biographies / Francine Chaloult	Hantise / L'appel	Images-chocs / Vols et braquages	Escrocs / Le pasteur flambeur	Docu-D / L'Irak, terre de combat								129	20	20
<b>CinePOP</b>	16h05 ◀ RIEN EN COMMUN (1986)	18h05 TUCKER: L'HOMME ET SON RÊVE (1988) Jeff Bridges.	ACADÉMIE DE POLICE (1984) Steve Guttenberg.	21h40 BOB ET CAROL ET TED ET ALICE (1969) Natalie Wood.	LES GRIFFES ...										185	205	205
<b>DISC</b>	MythBusters	Canada's Worst Driver	Asteroid Tracker	MythBusters / Killer Whirlpool	Really Big Things / Paper Maker	Dirty Jobs / Wild Goose Chase	Asteroid Tracker								520	37	37
<b>EV</b>	Pura Vida	Cap sur la Sicile	Bouffe en cavale	Cuba-Aventure	Excursions	Rallye autour du monde	Les grands aventuriers / Italie	Pura Vida							134	23	51
<b>FC</b>	17h10 Suite Life	17h35 H. Montana	Zoey 101	Life With Derek	That's So Raven	Smart Guy	The Suite Life	Naturally, Sadie	H. Montana	Life With Derek	Ned	Cory in House	The Suite Life	Life With Derek	556	—	67
<b>FOX</b>	Friends	Friends	King of the Hill	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Bones / The Mummy in the Maze	House / Mirror Mirror	FOX 44 News	TMZ	Family Guy	Seinfeld			283	36	46
<b>HI</b>	Petite maison / Un gros	Journal d'histoire	Kamelott	Avions / Les catastrophes aériennes	Tragédies	JAG / Pierres de sang	Docu-fiction / La véritable histoire de Barbe-Noire, le pirate								133	25	53
<b>HIST</b>	Lost Worlds / Braveheart's Scotland	Disasters of Cent.	Masterminds	NCIS / Heart Break	San Quentin	AMERICAN HISTORY X (1998) avec Edward Furlong, Fairuza Balk, Edward Norton.	Manhunt								522	49	47
<b>MMAX</b>	Max 80	French Con.	Max Musique	Star-O-Mètre	Top5 Anglo	Top5 Franco	Plus riche que toi	L'index	Les 101...	Star-O-Mètre	Top5 Anglo				142	32	48
<b>MP</b>	Hogan a raison	Hogan a raison	Hogan a raison	Hogan a raison	Hogan a raison	Hogan a raison	Hogan a raison	Hogan a raison	Hogan a raison	Pussycat Dolls: Girl	Exposé	Colocs.TV			141	30	30
<b>EI MTL</b>	Tempesta d'amore	Sino Montreal	Ni Hao	La Bella Vita	Will & Grace	True Hollywood Story - Italian	Nashville Star								207	14	14
<b>RDI</b>	Le Téléjournal	17h45 RDI Junior	RDI en direct	400 fois Québec	Grands Reportages	Le Téléjournal	RDI en direct	Le National	Le Téléjournal						126	19	19
<b>S+</b>	Secrets d'héritage	François en série	François en série	La loi et l'ordre: Crimes sexuels	Whistler / Jeux de passion	Dossiers classés	Dans la tête des tueurs	Porté disparu / Cas de conscience							132	24	52
<b>SE</b>	16h45 ◀ 3:10 POUR YUMA (2008) Russell Crowe.	18h50 SHREK LE TROISIÈME (2007)	En analyse	LA MAISON DES SECRETS (2007)	JE SAIS QUI M'A TUÉ (2007) Lindsay Lohan. 0h20										180	—	201
<b>SHOW</b>	Earth: Final Conflict	Trailer Park Boys	Billable Hours	ReGenesis / Spare Parts	Cold Squad / Bobby Johnson	Trailer Park Boys	Billable Hours	Damages / We Are Not Animals	23h05 House / Fidelity						616	40	40
<b>TFO</b>	Coups de génies	Les Marmitons	Wonder Choux	Bravo Gudule	Panorama	Visages anxiété	Super plantes	QUAND PASSENT LES CIGOGNES (1957) Tatiana Samoilova.	Insectia	Jazz Cabaret					137	—	—
<b>TLC</b>	Jon & Kate/ Eight	Jon & Kate/ Eight	What Not to Wear / Kelly	Little People	Little People	Kids by the Dozen	Jon & Kate/ Eight / Girls' Day Out	Jon & Kate/ Eight	Jon & Kate/ Eight	Kids by the Dozen					521	39	27
<b>TTF</b>	Le spin	Le spin	Les Simpson	Naruto	Chaotic	DG, défenseurs	Île des défis extr.	6teen	Les Simpson	Henri pis sa gang	Décalés cosmos	Naruto	Les Simpson	Punch	139	34	45
<b>TV5</b>	Tout le monde veut	17h55 QuestChamp	Journal France 2	Toute une histoire	Les gardiens des trésors du monde	Passer au vert	Ville, style	TV5 le journal	Grand cabaret						145	15	15
<b>VIE</b>	Debbie rénové	Manon, inspires	DéfiSantéNicolas	Guy Corneau...en toute confiance	Bosse des noces	Idées-grandeur	Look d'intérieur	L'espace d'un été	Décore ta vie	Airoldi-sortie	Passer la cigogne	Oui, je le veux!			135	35	44
<b>VOX</b>	Académie mots	Pirouettes	Parents avis	Juste pour rire	Le guide de l'auto	Le Lab	BoxeRock	Vélo Beat	En route vers mon premier gala	Juste pour rire					—	9	9
<b>VRAK</b>	Grenade avec ça?	Hannah M.	La cache	Ce que j'aime	Dans le trouble	Grenade avec ça?	Parents	Les frères Scott / Bas les masques	Stan et ses stars	Degrassi	Degrassi	R-Force			140	16	16
<b>Z</b>	Surnaturel / Fantômes en plein ciel	La porte d'Atlantis / Instinct	Revanche nerdz	Comment...fait	Eureka	Torchwood / La fin des temps	La porte des étoiles / Mésalliance	Monstres Mécaniques							131	26	54
<b>RDS</b>	16h00 ◀ PGA Golf	H20	Info Sports	Sports 30	LMB Baseball / Mets de New York c. Cardinals de St. Louis (D)	Sports 30	Info Sports	Tennis							123	33	33
<b>SPN</b>	16h30 ◀ Poker	SN Connected	Prime Time Sports	Darts - World Premier League	Best Damn Sports Show Period	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Mariners de Seattle (D)									406	38	38
<b>TSN</b>	◀ Tennis (D)	Off the Record	SportsCentre	Tennis - Wimbledon		SportsCentre	Off the Record								400	28	28

FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL

# Un 4X4 de musique alternative en clôture

Karkwa, Malajube, Gatineau et Alexandre Désilets seront tous les quatre du grand spectacle de clôture extérieur des 20<sup>es</sup> FrancoFolies de Montréal, le 3 août, dès 18 h. Les trois premiers groupes en seront à leur quatrième participation aux Francos, alors qu'Alexandre Désilets y sera pour la deuxième fois de sa jeune carrière. Bref, ce seront les 20<sup>es</sup> FrancoFolies, mais ça ne fera pas dans la nostalgie!

MARIE-CHRISTINE BLAIS

Avec un grand spectacle baptisé *20 ans... dans les dents* qui devrait durer près de cinq heures, les Francos convient les fans de musique alternative à une sorte de mini-festival au sein du grand festival de chanson francophone, le dimanche 3 août.

À compter de 18 h, Alexandre Désilets se produira pendant trois quarts d'heure, suivi du très allumé groupe hip-hop Gatineau, puis des membres très «électro-rock planant» de la formation

Karkwa pendant une heure, et enfin du groupe Malajube, qui profitera de l'occasion pour présenter en primeur quelques chansons de son prochain album, dont la sortie est prévue avant la fin de l'année. Entre les prestations, une quinzaine de minutes devrait suffire à préparer la scène pour le groupe suivant.

La rumeur veut qu'un autre des grands spectacles gratuits et en plein air des FrancoFolies mette notamment en vedette Diane Dufresne. On en saura plus dans les jours qui viennent

ou au moment du dévoilement de la programmation extérieure du festival, le 9 juillet.

**20 ans... pas de nostalgie**

« C'était important, pour nos 20 ans, de regarder dans le rétroviseur et d'inviter des artistes majeurs dans l'histoire des FrancoFolies, comme Véronique Sanson, Stephan Eicher ou Richard Séguin, explique Laurent Saulnier, vice-président à la programmation du festival. Mais on trouvait aussi important, en clôture des FrancoFolies, de regarder en avant, de voir sur l'odomètre à quelle vitesse on va vers le futur. »

« Ça fait cliché, mais on est vraiment flattés que les FrancoFolies nous invitent. On a toujours eu leur soutien », précise Louis-Jean Cormier, de Karkwa, en direct de la Beauce, où le groupe se produisait à l'extérieur le soir même.

« On aime beaucoup les *shows* en plein air, ajoute le chanteur-auteur-compositeur et guitariste.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Le groupe Karkwa sera du spectacle de clôture extérieur des 20<sup>es</sup> FrancoFolies.

On peut *rocker* pas mal plus, il n'y a pas de mur, et on peut mettre les amplis fort! La beauté de la chose, c'est qu'on fait beaucoup de festivals cet été et on a donc conçu une *show* très concis, avec nos chansons qui bougent le plus. De quoi se faire *shaker* en plein air!»

Pour les amateurs de l'effervescente scène musicale québécoise – du moins, ceux qui ne seront pas au festival Osheaga, également les 3 et 4 août, au parc Jean-Drapeau –, cela sera d'autant plus apprécié qu'on n'a pas vu le nouveau spectacle de Karkwa depuis la sortie de l'excellent album *Le volume du vent* en avril dernier, si on excepte le récent *Karkwatson*, en collaboration avec Patrick Watson; qu'on n'a pas non plus vu Malajube depuis un bon bout de temps à Montréal et qu'on a très hâte

d'entendre ses nouveaux morceaux; que Gatineau n'a pas donné, lui non plus, de gros spectacles dernièrement et que le groupe est toujours particulièrement efficace sur scène...

Dans le cas de Désilets, Saulnier explique: « On voulait qu'il y ait dans cette soirée une "vraie" découverte à l'affiche. Et j'aime tellement la voix de ce gars-là! Qui sait, peut-être que dans quelques années, on va se rappeler de cette soirée-là parce que c'est là qu'on aura découvert Alexandre. Chaque année, on essaie de faire les choses différemment. (Avec *20 ans... dans les dents*), on va faire quelque chose qu'on n'a jamais fait avant: on veut que ça reste simple. L'objectif, c'est que chacun fasse son *show* dans les meilleures conditions possibles, devant le plus beau public possible! »



telequebec.tv

**DEMAIN 21 H**

**CINÉMA, CINÉMA**

**ÉLISA**

UNE ADOLESCENTE CRIE VENGEANCE

AVEC VANESSA PARADIS ET GÉRARD DEPARDIEU

GAGNANT D'UN CÉSAR



## voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉ - MARDI

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	BEV	VD	VDO
<b>SRC</b>	Kif-kif / Passes-passes	Pyramide, Luis Oliva.	Le Téléjournal	Canada en amour	Des squelettes dans le placard, Anne Casabonne.	Le monde en parlait / Syndicat sous les verrous	Beautés dés. - Lynette pense que sa famille et Ida pourraient ne pas avoir survécu à la tornade.		Le Téléjournal	Francophonie remixée - Spectacle présenté à l'occasion du Sommet des communautés francophones et acadiennes.			Des kiwis et des hommes		112	4	4
<b>TVA</b>	Les Gags	Le TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé / Patrice Brisebois	Anges de la réno - Rénovations à la maison de grands-parents qui ont adopté leurs trois petits-enfants.		KM/H / Entre les deux oreilles	Caméra café	Évasion - Burrows veut démasquer la Présidente et en même temps, aider Lincoln à sortir du complot.		Le TVA 22 Heures	Juste pour rire en direct	Sucré salé	Vice Caché	115	7	7
<b>TQS</b>	15h00 LA PLANÈTE DES SINGES (2001)	Le Grand Journal	Les Simpson / Le gros petit ami de Lisa	L'été est Flash	Sainte-Madeleine	450, chemin du golf / Le petit frère	AIR BAGNARDS (1997) avec John Malkovich, John Cusack, Nicolas Cage. - Des criminels prennent le contrôle de l'avion qui les transportent vers un autre prison.			UN CIEL COULEUR VANILLE (2001) avec Cameron Diaz, Penélope Cruz, Tom Cruise. - Un jeune éditeur new-yorkais découvre, par des moyens mystérieux, la nature de l'amour. 0h45					114	5	5
<b>TQc</b>	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni tout garni	Ramdam / Fracture de coeur	Ramdam / Dans la soupe chaude!	Les Kiki Tronic / Larmes fatales	National Geographic - Jane Goodall tente de faire un recensement exact des chimpanzés.		ÉLISA (1994) avec Gérard Depardieu, Clotilde Courau, Vanessa Paradis. - Une jeune marginale n'a qu'un but dans la vie: retrouver le père qu'elle n'a jamais connu.			22h55 Doc Monde / Algérie, regards de la LNI	23h50 Les grands duels de la LNI		138	8	8
<b>CBC</b>	16h00 Soccer (D)		CBC News at Six	Living in Mtl	Coronation St.	For Laughs: Gags	Rick Mercer	Hour 22 Mins	Just for Laughs / Oh Canada!		CBC News: The National		The Hour / Michael Pollan		206	13	13
<b>CTV-M</b>	Dr. Phil		CTV News		The Moment of Truth		Canadian Idol / Top 20: Group Two Performs		Robson Arms		Without a Trace / Lost Boy		CTV News	CTV News	205	11	11
<b>GBL-Q</b>	16h30 Young & R.	Global National	Evening News	House & Home	E.T. Canada	Ent. Tonight	Wipeout		In Plain Sight / Never The Bride		Shark / The Wrath of Khan		News Final		55	3	3
<b>ABC</b>	Family Feud	Be Millionaire	Crosswords	ABC World News	Fox 44 News	Raymond	Wipeout		I Survived a Japanese Game Show		Primetime: The Outsiders		Sex and the City	News Nightline	281	22	22
<b>CBS</b>	Dr. Phil		Channel 3 News at 6	Evening News	Ent. Tonight		NCIS / Blowback / Armand Assante		48 Hours: Vanished / Stolen Beauty		Without a Trace / Lost Boy		Channel 3 News	23h35 Letterman	282	21	21
<b>NBC</b>	First at Five	5:30 Now	Newschannel 5	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Celebrity Family Feud		America's Got Talent				Newschannel 5	23h35 Wimble.Up	280	18	23
<b>PBS-P</b>	Caillou	Fetch!	BBC World News	Nightly Business	The NewsHour With Jim Lehrer		Nova / Fireworks!		Rustic Living	Gourmet's Diary	Wide Angle / Heart of Darfur		BBC World News	Charlie Rose	—	46	24
<b>PBS-B</b>	WordGirl	Hometime	NewsHour With Jim Lehrer		BBC World News	Outdoor Journal	Nova / Fireworks!		Nova scienceNOW		Wide Angle / Heart of Darfur		Nightly Business	Charlie Rose	—	43	59
<b>A&amp;E</b>	The First 48 / Shooting Spree		The First 48		The First 48 / Frenzy/ Hard Truth		The First 48 / Double Time		The First 48 / Last Fare		CSI: Miami / Deviant		CSI: Miami / Collision		615	73	39
<b>ARTV</b>	Les Contes d'Avonlea		Visite libre	La Vie, La Vie	Cabine C / Fred Pellerin		Willie		DANTON (1982) avec Wojciech Pszoniak, Patrice Chéreau, Gérard Depardieu.				Visite libre		143	31	31
<b>BRAV</b>	16h00 THE LIST (2000)		Street Legal / Rules of the Game		Bazart	Bravo! Videos	Bruce Cockburn		Sweet Soul Music		Live Rehearsal Hall / Paul Anka		Law & Order / Remand		620	72	34
<b>CD</b>	J'ai survécu... / À la foudre		Compl. fou	Drôle de monde	Biographies		Science de l'incroyable / Collisions		J'ai survécu... / À une chute libre		Autopsie		Vidéo patrouille		129	20	20
<b>CinePOP</b>	15h45 CAPTA...	17h25 AU RISQUE DE SE PERDRE (1959) avec Peter Finch, Edith Evans, Audrey Hepburn.					ACADÉMIE DE POLICE 2: AU BOULOT (1985)	21h25 LA FONTAINE AUX AMOURS (1954)		23h05 COEUR DE PIERRE 0h45					185	205	205
<b>DISC</b>	Deadliest Catch		Deadliest Catch / No Mercy		Deadliest Catch / Racing the Clock		Deadliest Catch / Seeking the Catch		Deadliest Catch		Deadliest Catch / Storm Season		Daily Planet		520	37	37
<b>EV</b>	Pura Vida		Plein cadre	Le guide restos	Mordu de la pêche / Guinée-Bissau		50 Heures de vacances / Calgary		Le Top 10		Échappées belles	Terre de fête	Pura Vida		134	23	51
<b>FC</b>	17h05 Suite Life	H. Montana	Zoey 101	Life With Derek	That's So Raven	Smart Guy	The Suite Life	Naturally, Sadie	H. Montana	Life With Derek	Ned	Cory in House	The Suite Life	Life With Derek	556	—	67
<b>FOX</b>	Friends	Friends	King of the Hill	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	The Moment of Truth		Hell's Kitchen / 2 Chefs Compete		FOX 44 News	TMZ	Family Guy	Seinfeld	283	36	46
<b>HI</b>	Petite maison / Le retour		Compte à rebours		Chasseur de mystères		Passion maisons / Montmagny		JAG / De bonnes intentions		L'APPEL DU DEVOIR (1994) avec Richard Donat, Nancy Palk. 0h00				133	25	53
<b>HIST</b>	D-Day On Juno Beach		The Battle of Medak Pocket		NCIS / Forced Entry		Falling Star: Columbia		APOLLO 13 (1995) avec Bill Paxton, Kevin Bacon, Tom Hanks. 0h00						522	49	47
<b>MMAX</b>	La prochaine top modèle du Canada						Présentation Musimax		Les #1 du Canada						142	32	48
<b>MP</b>	Plus sur commande		Top5M+	Top5M+	Top5.com	M.Net	Exposé		TopRockdeBabu		Danse ou crève!		Exposé	Top5M+	141	30	30
<b>E! MTL</b>	Tempesta d'amore		Le pont	Armenien	Sportivi	Will & Grace	Sexiest Bodies		True Hollywood Story - Portuguese		Living Lohan	Denise Richards	E! News	23h35 Letterman	207	14	14
<b>RDI</b>	Le Téléjournal	Terres arctiques	Le Téléjournal	Journal France	RDI en direct	L'Épicerie	Grands Reportages		Le Téléjournal	RDI en direct	Le Téléjournal	Tout le monde	Le Téléjournal	RDI en direct	126	19	19
<b>S+</b>	Secrets d'héritage / Rivaies		François en série	François en série	La loi et l'ordre: Crimes sexuels		Les experts / La maison de poupée		Les experts / Une chance sur deux		New York 911		Porté disparu / Résurrection		132	24	52
<b>SE</b>	16h50 SUPERMALADES (2007) Jonah Hill.		18h50 PIERREPOINT: LE DERNIER BOURREAU (2005) Timothy Spall.		En analyse		JUSTICE URBAINE (2007)	22h40 TRAILER PARK BOYS: LE FILM (2006) 0h20							180	—	201
<b>SHOW</b>	Earth: Final Conflict / Infection		Trailer Park Boys	Billable Hours	ReGenesis / The Face of God		Blue Murder Partie 2 de 2		Trailer Park Boys	K.vs. Spenny	CSI: NY / Lying Game		House / Poison		616	40	40
<b>TFO</b>	Coups de génies	Les Marmitons	Wonder Choux	Bravo Gudule	Panorama	Visages anxiété	Tournants de l'histoire		UNE AFFAIRE DE FEMMES (1988) avec François Cluzet, Isabelle Huppert.				Super plantes		137	—	—
<b>TLC</b>	Jon & Kate/ Eight	Jon & Kate/ Eight	What Not to Wear / Matt		What Not to Wear / Shireen M.		What Not to Wear / Jeannie P.		What Not to Wear / Christina C.		What Not to Wear / Ginger C.		What Not to Wear / Jeannie P.		521	39	27
<b>TTF</b>	Le spin	Le spin	Les Simpson	Naruto	Chaotic	DG, défenseurs	île des défis extr.	6teen	Les Simpson	Henri pis sa gang	Décalés cosmos	Naruto	Les Simpson	Punch	139	34	45
<b>TV5</b>	Tout le monde veut		17h55 QuestChamp	Journal France	Toute une histoire		Pékin express / Arrivée: Pékin		Une langue aux mille visages				TV5 le journal	Viva Américas	145	15	15
<b>VIE</b>	Debbie rénové		Bosse des noces	DéfiSantéNicolas	Passe la cigogne	Au secours!	Billets Verts	Bye-Bye Maison	Remue-ménage	L'espace d'un été	Décore ta vie	Métamorphose	Bosse des noces	Oui, je le veux!	135	35	44
<b>VOX</b>	Premières vues	Pirouettes	Parents avis		Académie mots	Spectacle de la fête du Canada					Rue du Parvis		Le guide de l'auto		—	9	9
<b>VRAK</b>	Grenade avec ça?	Hannah M.	Wildfire / La chute		Ce que j'aime	Dans le trouble	Grenade avec ça? Parents		Les frères Scott / Nuit de folie		Pièce d'identité	Degrassi	Degrassi	R-Force	140	16	16
<b>Z</b>	Mélinda, entre deux mondes		La porte d'Atlantis / Mutation		Banc d'essai	Comment...fait	Dead Zone / Un père		Invasion / Extinction		Eureka / Invincible		Le cobaye	Les tordus	131	26	54
<b>RDS</b>	15h00 Soccer	Jeter l'ancre	Info Sports	Sports 30	Tennis - Wimbledon Quart de finales femmes				Sports 30	Info Sports	Jeter l'ancre	Monde du sport			123	33	33
<b>SPN</b>	16h30 Poker	SN Connected	Prime Time Sports		Best Damn Sports Show Period		Billiards		Hockeycentral / Free Agency		LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Mariners de Seattle (D)				406	38	38
<b>TSN</b>	Free Agent Frenzy (D)		SportsCentre		Free Agent Frenzy (D)		Tennis - Wimbledon				SportsCentre		In This Corner		400	28	28

ARTS ET SPECTACLES

Festival de théâtre de rue de Lachine

# Les berges s'éclatent à Lachine

Pour le moment, le premier Festival de théâtre de rue de Lachine demeure un secret (trop) bien gardé. Tant mieux pour les quelques centaines de curieux qui, vendredi et samedi, se sont aventurés du côté des berges du lac Saint-Louis pour être aux premières loges de cette réjouissante manifestation. Le bout du monde, Lachine? Le nirvana, plutôt!



SYLVIE ST-JACQUES

Pas commercial pour deux sous, festif, créatif, rigolo, magique... Le défunt festival de Shawinigan, ressuscité à Lachine, offre tout ce qu'on a toujours voulu d'une fête de rue jamais sans oser le demander.

Logé autour du parc Saint-Louis jusqu'à la maison du Brasseur et avec des tentacules dans quelques ruelles lachinoises, le festival a transformé le paisible arrondissement en boîte à surprises qui explosait de partout.

En début de soirée, les excentriques Amis au Pakistan, hissés sur deux balcons, ont chanté la sérénade à la dizaine de spectateurs venus admirer cette amusante métamorphose d'une ruelle anonyme. À deux pas, le déchaîné Pépé et sa guitare s'était quant à lui juché sur une voiture pour donner son tour de chant.

Nous avons laissé Pépé après deux ou trois chansons pour ne pas rater la performance théâtrale des Cousines canines, nichées

quant à elles dans le phare au bout du quai. Délirant récit marin ponctué d'airs bollywoodiens, *Les soeurs Poisson* était surtout une très jolie appropriation du site.

Un peu plus loin, les valeureux chasseurs de fantômes de Men With Home Hardware Appliances se déchaînaient dans le parc Saint-Louis au son de la musique de Ghostbusters. Vêtus de leurs uniformes guerriers, un pistolet laser en main, ils se sont rués sur une pauvre paysanne chinoise qui, au sommet d'un phare, se transformait en «pitoune» en maillot de bain. On ne vendra pas la mèche, mais disons que la conclusion impliquait une poupée gonflable accrochée sur une corde à linge...

En route vers l'incontournable Cabaret biodégradable, où nous avons pu entendre l'incroyable destin de Chantal Pary lu par une Ève Duranceau inspirée, il a bien sûr fallu s'attarder aux miniprestations des Néo-Futuristes. Des sketches personnalisés en tête-à-tête avec les promeneurs, des histoires d'amour et de cordes à linge, les Néo ont bien investi les lieux.

Puis vint le clou de la soirée, après une pause musicale «pop-situationniste» avec le duo Numéro#: le superbe ballet aérien *Maudits*



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

En fin de soirée, musiciens et acrobates de la compagnie française Transe Express ont soulevé l'admiration de la foule.

*sommants, le carillon céleste*, de la compagnie française Transe Express. Musiciens et acrobates hissés au ciel par une immense grue ont animé le ciel de Lachine et ravi la foule agglutinée sous ce carillon vivant.

Le spectacle de Maria Dolorès y Los Crucificados a suivi ce moment de grâce alors que, sur les nombreuses scènes extérieures du Festival de théâtre de rue,

la fête s'est poursuivie jusqu'à 23h30. Mais pour attraper au vol les spectacles de Sagapool, des Trois Moustiquaires, de Slack Laporte (dans un conteneur!) et les activités du Village Groovyurts, une seule solution: revenir le lendemain.

Deux soirées, c'est bien peu pour un Festival qui, malgré sa migration montréalaise, n'a

vraiment rien perdu de son originalité et de son indépendance. Chapeau à ses instigateurs, Rémi-Pierre Paquin, Philippe Gauthier et Yves Dolbec, ainsi qu'à l'arrondissement de Lachine. Sans une tonne de pub, sans mascotte, sans machins clinquants ni grandes vedettes, ils ont créé une fête qui laisse toute la place à la fantaisie, dans un lieu à couper le souffle.

LA PRESSE SÉVILLE

INVITENT 200 PERSONNES À LA PREMIÈRE DU FILM

Louis Becker présente

Albert Dupontel  
Marie-Josée Croze  
Pierre Vanneck

## DEUX JOURS À TUER

un film de Jean Becker [www.deuxjoursatuer-lefilm.com](http://www.deuxjoursatuer-lefilm.com)

SÉVILLE

Le 9 juillet à 19h00 au Cinéma Impérial (1432 rue de Bleury, Montréal)

En compagnie des artisans du film :  
**Jean Becker, Albert Dupontel et Marie-Josée Croze**

Pour participer : Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 25, 26, 29 et 30 juin 2008. Le tirage aura lieu le 2 juillet. Les 100 gagnants recevront une invitation pour deux personnes par la poste. La valeur des prix est de 2000\$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Règlements du concours disponibles chez Les Films Séville

Concours 2 JOURS À TUER - 147 rue St-Paul Ouest, Montréal, Qc H2Y 1Z5

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_ ÂGE \_\_\_\_\_

Prière d'écrire lisiblement

À L'AFFICHE DÈS LE 11 JUILLET

## Le Ring primé au Festival de Taipei

MARC-ANDRÉ LUSSIER

*Le Ring*, réalisé par Anaïs Barbeau-Lavalette, a obtenu hier le Grand Prix du Festival de cinéma de Taipei.

Sélectionné dans une nouvelle section consacrée aux premiers et seconds longs métrages, l'excellent drame social de la réalisatrice québécoise a ainsi obtenu la récompense suprême, de même qu'une bourse de 1 million de dollars taiwanais (environ 31 000 \$).

Selon les médias locaux,

la réalisatrice est d'autant plus heureuse de ce prix qu'il constitue la toute première distinction qu'elle obtient pour ce film.

Sorti l'an dernier au Québec, *Le Ring* décrit la vie quotidienne d'un gamin de 12 ans qui s'accroche à son rêve de devenir lutteur professionnel.

Porté par la remarquable performance du jeune Maxime Desjardins-Tremblay, ce film, qui se déroule dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve, fait écho à la force intérieure d'un petit homme dont on devine

qu'il prendra très bientôt son destin en main.

Présenté il y a quelques mois au Festival de Berlin, *Le Ring* poursuit ainsi sa percée internationale. Une sortie dans les pays asiatiques est maintenant envisagée.

Le Festival de Taipei, qui célèbre son 10<sup>e</sup> anniversaire cette année, ne présentait à sa création que des films taiwanais, mais il s'est ouvert récemment aux productions venues d'ailleurs. *L'heure d'été*, le plus récent film d'Olivier Assayas, le clôturera le 6 juillet.

REPRÉSENTATIONS SPÉCIALES DÈS LE MARDI À 19H

WILL SMITH

HANCOCK

VERSION FRANÇAISE

REPRÉSENTATIONS SPÉCIALES DÈS LE MARDI À 19H DANS CERTAINS CINÉMAS

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS OU VISITEZ [SONYPICTURESRELEASING.CA](http://SONYPICTURESRELEASING.CA)

13 DÈS MERCREDI DANS UN CINÉMA PRÈS DE CHEZ VOUS

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS OU VISITEZ [SONYPICTURESRELEASING.CA](http://SONYPICTURESRELEASING.CA)

## FLASHES

### NAS au Métropolis

La crème du hip-hop new-yorkais débarque au Métropolis. NAS y offrira un concert le mardi 22 juillet, soit une semaine après la sortie de son prochain disque homonyme. Talib Kweli, un autre rappeur new-yorkais respecté, assure la première partie. Les billets sont déjà en vente.

- Paul Journet

### Pas de grève dans l'immédiat

Le président du syndicat américain des acteurs de cinéma et de télévision a écarté hier la possibilité d'une grève dans l'immédiat. «Nous n'avons entamé aucune procédure d'autorisation d'une grève par un vote de nos membres (The Screen Actors Guild). Toute évocation d'une grève ou d'un lock-out de la part du patronat constitue une diversion à l'heure actuelle», a déclaré le président du syndicat, Alan Rosenberg. Le contrat triennal liant les 120 000 membres de la SAG et l'Alliance des producteurs de cinéma et de télévision (AMPTP) expire ce soir à minuit. Les négociations entre les deux organisations n'ont fait aucun progrès ces dernières semaines et semblent dans l'impasse.

- Agence France-Press

### Moscou couronne un film iranien

Le film *Be Hamin Sadeqi* (*Plus simple que le plus simple*) du réalisateur iranien Reza Mir-Karimi a reçu samedi soir le prix du meilleur film au 30<sup>e</sup> Festival international de cinéma de Moscou. Le prix de la mise en scène a été attribué au cinéaste bulgare Javor Gardev pour *Zift*.

- Agence France-Press

Un duel sous haute tension!

pekinexpress

2 équipes à couteaux tirés Qui l'emportera?

FATHI et MEDI vs PATRICK et CHRISTOPHE

demain 20h

# la finale

# TV5

en rappel dimanche 16h30